Pneumatické rozvody, šroubení a násuvné rychlospojky Push-In

Přímá násuvná pneumatická redukční rychlospojka Push-In (PG 10-8) pro hadice PU/PE Ø 10 mm – Ø 8 mm

Model: GE1222_G03022 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Přímá násuvná pneumatická redukční rychlospojka (typ PG 10-8) GEKO G03022 umožňuje okamžité beznástrojové a plně těsné spojení dvou kalibrovaných pneumatických hadic rozdílného vnějšího průměru – Ø 10 mm a Ø 8 mm (polyuretan PU, polyethylen PE, polyamid PA/Nylon) v rozvodech stlačeného vzduchu a průmyslové automatizaci.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	GEKO G03022 (kód produktu GE1222_G03022)
Typ spojky / Označení	Přímá redukční spojka Push-In / PG 10-8
Vnější průměr připojované hadice D1	Ø 10 mm
Vnější průměr připojované hadice D2	Ø 8 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	GEKO G03022 (kód produktu GE1222_G03022)
Typ spojky / Označení	Přímá redukční spojka Push-In / PG 10-8
Vnější průměr připojované hadice D1	Ø 10 mm
Vnější průměr připojované hadice D2	Ø 8 mm
Kompatibilní materiály hadic	Polyuretan (PU), Polyethylen (PE), Polyamid (PA / Nylon)
Pracovní médium	Filtrovaný stlačený vzduch, vakuum (neagresivní plyny)
Provozní tlakový rozsah	0 až 10 bar (0 – 1,0 MPa) / podtlak do -0,95 bar
Maximální zkušební tlak	15 bar (1,5 MPa)
Rozsah pracovních teplot	0 °C až +60 °C
Materiál těla a odjišťovacích kroužků	Technický polymer PBT + poniklovaná mosaz
Materiál přídržných kleštin a těsnění	Nerezová pružinová ocel (SUS 304) + tvarové těsnění NBR
Hmotnost	cca 0,012 kg (12 g)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Vstupní hrdlo pro hadici Ø 10 mm** – Kalibrovaná komora pro zasunutí pneumatické hadice o vnějším průměru 10 mm.
- **2. Výstupní hrdlo pro hadici Ø 8 mm** – Kalibrovaná komora pro zasunutí pneumatické hadice o vnějším průměru 8 mm.
- **3. Odjišťovací kroužek Ø 10 mm (Release Ring)** – Stlačením směrem k tělu spojky roztáhne kleštinu a uvolní 10mm hadici.
- **4. Odjišťovací kroužek Ø 8 mm (Release Ring)** – Stlačením směrem k tělu spojky roztáhne kleštinu a uvolní 8mm hadici.
- **5. Vnitřní nerezová zubová kleština (2×)** – Zakousne se do pláště zasunuté hadice a zabraňuje jejímu vytržení tlakem vzduchu.
- **6. Profilové elastomerové těsnění NBR (2×)** – Obepíná vnější povrch hadice a zajišťuje 100% těsnost při tlaku i vakuu.
- **7. Vnitřní dorazové osazení (středová přepážka)** – Vymezuje správnou hloubku zasunutí obou hadic uvnitř redukce.
- **8. Odolné tělo z technického polymeru PBT** – Tvoří lehký a nárazuvzdorný plášť průchodky.
- **9. Vylisované označení průměrů (10 a 8)** – Číselné označení na čelech odjišťovacích kroužků pro okamžitou orientaci.
- **10. Mazivo těsnicích kroužků** – Tovární silikonová lubrikace pro hladké zasunutí hadice bez stržení NBR manžety.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Povinná ochrana zraku při tlakování a rozpojování pneumatických hadicových rozvodů.

Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Chrání ruce při stříhání plastových hadic a montáži rozvodů.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před každou montáží nebo rozpojováním spojky VŽDY uzavřete přívod vzduchu a odtlakujte pneumatickou větev na 0 bar!
- ⚠️ Zkontrolujte, že spojované hadice mají přesný vnější průměr 10 mm a 8 mm a nejsou oválné ani poškrábané.
- ⚠️ Seřízněte konce obou hadic přesně kolmo (pod úhlem 90°) speciálními kleštěmi na plastové hadice (šikmý řez způsobí netěsnost).
- ⚠️ Zkontrolujte, že na posledních 20 mm konce hadice nejsou hluboké rýhy, kterými by unikal vzduch kolem těsnění.
- ⚠️ Ověřte, že provozní tlak v systému nepřekračuje 10 bar a teplota +60 °C.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před každou montáží nebo rozpojováním spojky VŽDY uzavřete přívod vzduchu a odtlakujte pneumatickou větev na 0 bar!
2. Zkontrolujte, že spojované hadice mají přesný vnější průměr 10 mm a 8 mm a nejsou oválné ani poškrábané.
3. Seřízněte konce obou hadic přesně kolmo (pod úhlem 90°) speciálními kleštěmi na plastové hadice (šikmý řez způsobí netěsnost).
4. Zkontrolujte, že na posledních 20 mm konce hadice nejsou hluboké rýhy, kterými by unikal vzduch kolem těsnění.
5. Ověřte, že provozní tlak v systému nepřekračuje 10 bar a teplota +60 °C.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Vezměte kolmo seříznutou hadici Ø 10 mm a zasuňte ji do většího hrdla spojky (označeného 10) přes odpor těsnění až na pevný vnitřní doraz.
2. Vezměte kolmo seříznutou hadici Ø 8 mm a zasuňte ji do menšího hrdla spojky (označeného 8) rovněž až na vnitřní doraz.
3. Zatáhněte mírnou silou za obě hadice směrem ven, abyste ověřili, že nerezové kleštiny hadice spolehlivě zajistily.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Veďte hadice tak, aby v místě vyústění ze spojky nebyly namáhány ostrým ohybem (dodržujte minimální poloměr ohybu hadice).
5. Pomalu vpusťte tlak do systému a zkontrolujte těsnost spoje.
6. Pro rozpojení: Nejprve zcela odtlakujte hadici, poté prsty zatlačte modrý/černý odjišťovací kroužek rovnoměrně směrem do těla spojky, držte jej stlačený a druhou rukou hadici vytáhněte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při opakovaném odpojení a znovupřipojení hadice vždy odstřihněte konec hadice (cca 10 mm) s otiskem zubů kleštiny, aby těsnění dosedalo na hladký povrch.
Pravidelně	Chraňte spojku před rozstřikem odletujících jisker při svařování a broušení.
Pravidelně	Nepoužívejte spojku pro rozvod agresivních chemikálií nebo horké vody.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte pneumatické větve na případné úniky vzduchu pomocí detekčního spreje.
Pravidelně	Poškozenou spojku se strženou kleštinou ihned vyměňte za novou.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vzduch uniká kolem zasunuté hadice	Hadice nebyla zasunuta až na doraz, je šikmo uříznutá nebo poškrábaná	Odtlakujte spoj, vyjměte hadici, odstřihněte konec kolmo na 90° a zasuňte ji až za těsnicí kroužek na doraz
Hadice nejde vytáhnout ze spojky	Hadice je stále pod tlakem nebo není stlačen odjišťovací kroužek	Vypusťte tlak vzduchu, zatlačte odjišťovací kroužek oběma prsty k tělu spojky a hadici vysuňte
Hadice vystřelila ze spojky po natlakování	Zasunutí pouze do 1. stupně (před kleštinu) nebo použití měkké gumové hadice	Používejte kalibrované hadice PU/PE/PA a vždy po zasunutí vyzkoušejte zajištění tahem
Únik vzduchu při ohybu hadice	Příliš velké boční pnutí na hrdlo přímé spojky	Uvolněte pnutí v trase hadice nebo použijte v rohu úhlovou spojku 90°

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Přímá násuvná pneumatická redukční rychlospojka Push-In (PG 10-8) pro hadice PU/PE Ø 10 mm – Ø 8 mm**
Typové označení / Model:	**GE1222_G03022** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Přímá násuvná pneumatická redukční rychlospojka Push-In

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 14743 (Pneumatické tekutinové mechanismy – Násuvné spojky pro termoplastické trubky)
- ČSN EN ISO 4414

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.